

IRUNGO UDALA
JOSE ANTONIO SANTANO
ALKATEA
Plaza San Juan Harria , N °1
20304 IRUN

Alkate jauna:

San Martzialetako Alardea laster ospatuko dela eta, hil honen 30ean hain zuzen, egokia iruditu zaigu erakunde honek, jaietan emakumeen berdintasuna sustatzearekin lotuta, Arartekoaren abenduaren 21eko 3/2010 Gomendio orokorrean euskal herri-administrazioei bidali dizkien gogoetak eta gomendioak zuri helaraztea (osorik bidaltzen dizugu gomendioa, idazki honi erantsita, horren berri zuzenean jakin dezazun). Irungo Udalarai gai hori bereziki dagokionez gero, gogorarazi nahi dizugu zure esku dauden baliabide guztiak jarri behar dituzula zure udalerrian berdintasunezko jaiak ospa daitezen.

Era berean, oso garrantzitsua iruditzen zaigu emakumeen eta gizonen alarde mistoaren aldekoak diren eta helburu hori lortzeko aktiboki esku hartu duten herritarrekin lankidetzan aritu zaitezen, erakunde moduan. Horrela, herritar horiei berdintasunezkoa ez den alardeari ematen diozun tratu berbera eman beharko zenieke gutxienez, izan

Señor alcalde:

Con motivo de la proximidad de la celebración del Alarde de San Marcial, el día 30 de este mes, hemos estimado oportuno remitirle las consideraciones y recomendaciones que esta institución ha dirigido a las distintas administraciones públicas vascas, en relación con la igualdad de las mujeres en las fiestas, en nuestra reciente Recomendación general del Ararteko 3/2010, de diciembre, sobre el tema, que adjuntamos íntegra a este escrito para su conocimiento directo. El Ayuntamiento de Irún se encuentra especialmente preocupado por esta cuestión, por lo que nos permitimos recordarle que tiene el deber de poner todos los medios a su alcance para lograr unas fiestas igualitarias en su localidad.

Así mismo, consideramos que resulta especialmente importante que colabore institucionalmente con esa parte de la ciudadanía que aboga por una alarde mixto de mujeres y hombres y que se ha implicado activamente en la consecución de este objetivo, ofreciéndoles, al menos, el mismo trato que ofrece al alarde no

ere, herriko alkate zarenez, alarde hari urtero harrera eta agur egiten diozu udaletxeko balkoitik.

Irungo aurtengo jaiak herritar guztien eskubideak errespetatuz ospatuko direlakoan, begirunez agurtzen zaitut.

igualitario al que anualmente recibe y saluda, como alcalde de la ciudad, desde el balcón del consistorio municipal.

Esperando que las próximas fiestas de Irun puedan celebrarse desde el pleno respeto a los derechos de toda la ciudadanía, le saluda atentamente,

Iñigo Lamarca Iturbe
Arartekoa

Vitoria-Gasteiz, 2011ko ekainaren 23a